

中国历代经典宝库

权威  
速度  
最短  
时间

最 / 低 / 限 / 度 / 的 / 中 / 国 / 文 / 化 / 阅 / 读 / 书 / 目

台湾·颜天佑 / 著

Yian tianyou

YISHUSHENGHUODEJIEJING  
XIANQINGOUJI

# 闲情偶寄

艺 / 术 / 生 / 活 / 的 / 结 / 晶

# 快读



9.49  
3.02

偃卧长松之下，猿鹤过而不知。洗砚石于飞泉，试茗奴以积雪，欲食瓜而瓜生户外，思啖果而果落树头。可谓极人世之奇闻，擅有生之至乐者矣。

海南出版社 三环出版社

中国历代经典宝库

中 / 国 / 文 / 化



郑州大学 \*04010170852S\*

Z429.49  
Y108.02

台湾·颜天佑 / 著  
Yian tianyou

55

YISHUSHENGHUODEJIEJING  
XIANQINGOUJI

# 闲情偶寄

艺 / 术 / 生 / 活 / 的 / 结 / 晶

# 快读

Z429.49  
Z207.67  
Y108.02



2005.5.10

偃卧长松之下，猿鹤过而不知。洗砚石于飞泉，试茗奴以积雪，欲食瓜而瓜生户外，思啖果而果落树头。可谓极人世之奇闻，擅有生之至乐者矣。

海南出版社 三环出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

闲情偶寄快读：艺术生活的结晶 / 颜天佑编撰，-2版.  
海口：海南出版社、三环出版社，1998.10（2003.12重印）  
（中国历代经典宝库）  
ISBN 7-80564-873-5

I.闲… II.颜… III.①杂著—中国—清代②闲情偶  
寄—研究 IV.Z429.49

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第120931号

### 中国历代经典宝库 闲情偶寄快读——艺术生活的结晶

编撰者：颜天佑

主 编：符国栋

副主编：周小华 高 丰

责任编辑：何晓玲 卫淑霞 杨伟祯

执行编校：丛 超 周小华 周 磊

※

海南出版社、三环出版社出版发行

(570216.海口市金盘区建设三横路2号)

北京京丰印刷厂印刷

2005年4月新1版 2005年4月第1次印刷

开本 850 × 1168毫米 1/32 印张：600

字数：1.2千万 印数：0001—2000

书号：ISBN 7-80564-873-5/K·27

全套定价(60册)：1200.00(元)



郑州大学 \*04010170852S\*

## 总序

### 一个中国古典知识 大众化的构想



许多讨论或研究中国文化的学者,大概都承认一桩事实:中国文化的基调,是倾向于人间的,是关心人生,参与人生,反映人生的。我们的圣贤才智,历代著述,大多围绕着一个主题,治乱兴废与世道人心。无论是春秋战国的诸子哲学,汉魏各家的传经事业,韩柳欧苏的道德文章,程朱陆王的心性义理;无论是贵族屈原的忧患独叹,樵夫惠能的顿悟众生;无论是先民传唱的诗歌、戏曲,村里讲谈的平话、小说……等等种种,随时都洋溢着那样强烈的平民性格、乡土芬芳,以及它那无所不备的人伦大爱;一种对平凡事物的尊敬、对社会家国的情怀、对苍生万有的期待,激荡交融,相互辉耀,缤纷灿烂地造成了中国——平易近人、博大久远的中国。

可是,生为这一个文化传承者的现代中国人,对于这样一个历史悠久、胸怀天下的文明,这样一个塑造了



我们、呵护了我们几千年的文化母体，可有多少认识？多少理解？又有多少接触的机会、把握的可能呢？

一般社会大众暂且不提，就是我们的莘莘学子、读书人，受了十几年的现代教育以后，究竟读过几部历代的经典古籍？了解几许先人的经验智慧？当年林语堂先生就曾感叹过，现在的大学毕业生，连“中国几种重要丛书都未曾见过”，遑论其他？

特别是近年以来，电视、电影和一般大众媒体的普遍流通，更造成了一个畸形文化当道、社会价值浮动的生活形态。西方一位著名学者雷文孙所说的当代世界是一个“没有围墙的博物馆”，固然说明了这一现象，但真正的问题，却在于我们的根性尚未扎稳，就已目迷五色地跌入了传播学者所批评的“优势文化”的辐射圈内，失去了自我的特质与创造的能力。

何况，近代的中国还面对了内外双重的文化焦虑。自内在而言，白话文学运动固然开发了俚语俗言的活力，提升了大众文学的地位，觉悟到社会群体的知识参与力，却相对地减损了我们对中国古典知识的传承力；以往属于孩童启蒙的“小学”教育，属于读书人必备的“经学”常识，都在新式教育的推动下，变得无比艰涩与隔阂了。自外在而言，五四以来的西化怒潮，不断开展了对西方经验的学习，对传统意识的批判，意兴风发地营造了我们的时代感觉与世界精神，为我们的现代化打下了一定程度的基础；它也同时疾风骤雨般地冲刷着中国备受误解的文明，削弱了我们的文化认同与历史根源，使我们在现代化的整体架构上模糊了着力的点，漫



患了精神的面。

几十年前，国际联合会教育考察团在一份报告中曾一针见血地指出：欧洲力量的来源，经常是透过古代文明的再发现与新认识而达至；中国的教育也理当如此，才能真实发挥它的民族性与创造性。

事实上，现代的学术研究，也纷纷肯定了相似的论点。文化人类学所剖示的，每一个文化都有它的殊异性与持续性；知识社会学所探讨的，一个文化的强大背景与典范人物，常常是新一代创造者的“支援意识”的能源；而李约瑟更直截了当地说，除了科技以外，其他文化的成果是没有普遍性的。在这里，当我们回溯了现代中国的种种内在、外在与现实的条件之余，中国文化风格的深透再造，中国古典知识的普遍传承，更成了炎黄子孙无可推卸的天职了。

《中国历代经典宝库》的编辑印行，就是这样一份反省与辨认的开展。

在中国传延千古的史实里，我们都看到，每当一次改朝换代或重大的社会变迁之余，都有许多沉潜会通的有心人站出来，颠沛造次，心志不移地汲汲于兴灭继绝的文化整理、传道解惑的知识普及——孔子的汇编古籍、有教无类；刘向的校理众书、编目提要；郑玄的博古知今、遍注群经；乃至孔颖达的《五经正义》，朱熹的《四书集注》，王心斋的深入民众、乐学教育……他们或以个人的力量，或由政府的推动，分别为中国文化做了修旧起废、变通传承的伟大事业。

辛亥革命以来，也有过整理国故的呼吁、读经运动



的倡行；商务印书馆更曾经编撰印行了相当数量、不同种类的古书今释语译。遗憾的是，时代的变动太大，现实的条件也差，少数提倡者的陈义过高，拙于宣导，以及若干出版物的偏于学术界或知识分子的需要；这一切，都使得历代经典的再生，和它的大众化，离了题，触了礁。

当我们着手于这项工作的时候，我们一方面感动于前人的努力，一方面也考虑了当前的需求，从过去疏漏了的若干问题开始，提出了我们这个中国古典知识大众化的构想与做法。

我们的基本态度是：中国的古典知识，应该而且必须由全民所共享。它们不是知识分子的专利，也不是少数学人的独宠，我们希望它能进入到大众的生活里去，也希望大众都能参与到这一文化传承的事业中来；何况，这些历代相传的经典，又有那么多的平民色彩，那么大的生活意义——说得更彻底些，这类经典，大部分还是平民大众自身的创造与表现。大家怎么能眼睁睁地放弃了这一古典宝藏的主权呢？

为此，我们邀请的每一位编撰人，除了文笔的生动流畅外，同时希望他能拥有古典的与现代的知识专家、学者，对当前现实有一适当的理解与同情。在这个基础上，历代经典的重新编撰，方始具备了活泼明白、深入浅出、趣味化、生活化的蕴义。

也是为此，我们出版这套书，除了面向多层次的读者外，还考虑到青少年读者。毕竟，这是一种文化扎根的事业，扎根当然是愈早愈好。在最有吸收力、阅读力



的年岁,在最能培养人生情趣和理想的时候,我们的青少年朋友就能与这些清澈的智慧、广博的经验为友,接触到千古不朽的思考和创造,而我们所谓的“中国古典知识大众化”,才不会是一句口号。

这也意味着我们对编撰人写作态度的期盼,以及我们对社会群体的邀请。但愿透过这样的方式,让中国的知识、中国的创作,能够回流反哺,回到每一个中国家庭里,使每一位具有中学文化程度以上的中华子民,都能喜爱它、阅读它。

我们深深明白中国文化的丰美,它的包容与广大。每一时代,每一情境,都有不同的创作与反省;它们或惊或叹、或悲或喜,或温柔敦厚、或鹏飞万里,虽然形式多端、诉求有异,却丝毫无损于它们的完美与贡献。这也就确定了我们的选书原则:尽可能的多样化与典范化。像《四库全书》对佛典道藏的排斥,像历代经籍对戏曲小说的贬抑,甚至多数人都忽略了中国的科技知识、经济探讨、敦煌遗墨,都是我们所不愿也不宜偏漏的。

就这样,我们在时代意义的需求、历史价值的肯定、多样内容的考量下,从二十五万三千余册的古籍旧藏里,归纳综合,选择了目前呈现在诸位面前的六十部经典。这是我们开发中国古典知识能源的第一步,希望不久的将来,我们能继续跨出第二步、第三步……

我们所以采用“经典”二字为这六十部书的结集定名,一方面是一一《说文解字》所释的,“经”是一种有条不紊的编织排列;《广韵》所说的,“典”是一种法,一





种规则。它们的交织运作，正可以系统地演绎了中国文化的风格面貌，给我们日常行为的规范，生活的秩序，情感的条理。另一方面——也是采用了章太炎先生的说法：它们是“当代记述较多而常要翻阅的”一些书。我们相信，中国文化的恢宏壮丽，必须在这样的襟怀中才能有所把握。

与这个信念相表里，我们在这六十部经典的编印上，不作分类也不予编号。这套经典对我们是一体同尊的，改写以后也大都同样亲切可读，我们企冀于提供的，是一套比较完备的古典知识。无论古代中国七略四部的编目，或现代西方科技分类的正名，都易扭曲了它们的形象，阻得了可能的欣赏，这就大大违反我们出版这套书的宗旨了。

但在另一种意义上，我们却分别为旧典赋予了新的书名，用现代的语言烘托原书的精神，增进读者对它的亲和力；当然，这也意味着它是一种新的解释，是我们以现代的编撰形式和生活现实来再认的古典。

也是在这种种实质的、阅读的要求下，我们不得不原书有所去取，有所融汇与变通。譬如，原典最大的《资治通鉴》，将近三百卷的皇皇巨著，本身就是个雄伟的书中帝国，一般大众实难轻易地一窥堂奥。新版的《帝王的镜子》做了提玄勾要的梳理，形式也类同袁枢《通鉴纪事本末》的体裁，把它作了故事性的改写，虽然字数浓缩了，却在不失原典题旨的照顾下，提供了一份非专业的认知。其他的部分经典，也有类似的写法。这方面，欧美出版界倒有不少可供我们借鉴的例子。远的



不谈，就以汤恩比的《历史研究》来说，前六册出版了未及十年，桑马威尔就为它作了浓缩至六分之一的大众节本，畅销一时，并曾获得汤氏本人的大大赞赏。我们的作法虽不必尽同，但精神却是一致的。

再如，原书最少的老子《道德经》，这部被美国学者蒲克明肯定为未来大同世界家喻户晓的一部书，短短五千言，我们却相对地扩充、阐释，完成了十来万字的《生命的大智慧》。又如《左传》、《史记》、《战国策》等书，原有若干重叠的记述，经过编撰人的相互研讨，各有删节，避免了雷同繁复。……由于历代经典的缤纷多彩，体裁富丽，笔路万殊，各编撰人曾有过集体的讨论，也有过个别的协调，分别作成了若干不同的体例原则，交互运用，以便既能充分发挥原典精神，又能照顾现实需要，为广大读者打出一把把迈入经典大门的钥匙。

无论如何，重新编写后的这套书，毕竟仍是每一位编撰者的心血结晶、知识成果。我们明白，经典的解释原有各种不同的学说流派，在重新编写的过程里，每一位编撰者的参酌采用，个人发挥，我们都寄寓了最高的尊重。

这套书，分别附上了原典或原典精华，不只是强调原典的不可或废，更在于牵引有心的读者，循序渐进，自浅而深。但愿我们的读者，在举一反三、触类旁通之余，更能一层层走向原典，去作更高深的研究，缔造更丰富的成果；上下古今，纵横万里，为中国文化传香火于天下。

是的，我们衷心希望，这套《中国历代经典宝库》



的编印,将是一扇现代人开向古典的窗;是一声历史投给现代的呼唤;是一种关切与拥抱中国的开始;它也将是一盏盏文化的灯火,在漫漫书海中,照出一条知识的、远航的路——

也许,若干年后,今天这套书的读者里,也有人走入这一伟大的文化殿堂,与先圣先贤并肩论道,弦歌不辍,永世长青地开启着、建构着未来无数个世代的中国心灵。

历史在期待。

主 编 识

# 致

▶ 读者书。

亲爱的朋友们：

记得小时候，住在乡下的四合院里，虽说没有什么豪华的装饰、摆设，但宽广的宅院，却也足够小朋友追逐嬉游的了。院子里陶塑的大鱼缸、瓶瓶罐罐中栽植的盆景，总是生意盎然地让老宅增色不少。白日里，大人们种田、下海，各忙各的。到了夜里，微风轻拂，收拾了一天的忙碌倦累，在门口摆上几张长板凳，下棋的下棋、聊天的聊天，一种与世无争的闲适，便荡漾在星空下的渔村了。而在大人摆龙门阵的当儿，精力旺盛的小顽童们又怎能闲得住呢？跳房子、捉迷藏、老鹰捉小鸡……非要到大人们吆喝了，否则游戏是不会结束的。偶尔季节的迎神赛会，搬演野台戏，那就更是无忧无虑生活外的一大享受了。

后来读了书，生活便逐渐走了样。功课的压力开始了、高考的恐惧出现了，为了美好的“未来”，



于是“现在”只好让它不美好了。更无可奈何的是，随着大家不休止的努力，现代的经济不断地飞跃向前，所有的人都十分满意地说：“生活改善了，生活改善了。”但是在另一个方面中，我们看到的是：大批人口拥向都市、挤得像沙丁鱼罐头似的车子横冲直撞、噪音污染、环境污染等等现象，充斥在今天的社会里。而“奋战”了整天之后，人们拖着疲惫的身子，再度回到局促的公寓中。有着全套的电器设备，他们似乎便可以足不出户了。即使憋不住了，在阳台伸个懒腰，天空也总是被林立的高楼大厦，割裂得片片段段。听说还有更严重的情况，那就是很多现代人，居然不知道“邻里街坊”为何物呢！尤其在这样奔波迫促的生活里，绝大多数的人都不容易培养出一些增添生活情味的兴趣，于是生活便总是单调地日复一日罢了。

面对着如此巨大的转变，我不禁要想，随着物质文明的推进，我们的生活难道非如此“跟上”不可吗？而又为什么我们不断地谋求生活的改善，却愈来愈不懂得生活了呢？由于自己是研究中国戏剧的，对于笠翁《闲情偶寄》一书，自然不得不加以涉猎探讨。没想到这么一个人、这么一本书，却给予了我相当大的启示。使我心中的疑虑，为之拨云见天。当然，我也极愿意在自己多少领悟之后，进一步来介绍给大家同享。

笠翁是一个性爱自由、喜山水的文人，一生追求艺术化、趣味化的生活。尤其他所处的时代，正



是中原鼎沸、民族沉沦的一段黑暗时期，这更加深了他绝意仕进、顺性自适的生活态度。在他《闲情偶寄》一书卷十五中曾提到：

“追忆明朝失政以后、大清革命之先，予绝意浮名，不干寸禄。山居避乱，反以无事为荣。……或裸处乱荷之中，妻孥觅之不得。或偃卧长松之下，猿鹤过而不知。洗砚石于飞泉、试茗奴以积雪，欲食瓜而瓜生户外、思啖果而果落树头。可谓极人世之奇闻，擅有生之至乐者矣。”

而尤西堂《杂俎二集》中所收《闲情偶寄序》一文，也如是说道：

“笠翁薄游吴市，携女乐一部，自度梨园法曲。红弦翠袖，烛影参差，望者疑为神仙中人。”

另外，《兰溪县志》卷五更有如下的一段记载：

“性极巧，凡窗牖、床榻、服饰、器具、饮食诸制度，悉出新意，人见之莫不喜悦，故倾动一时。”

尽管由于社会风气的拘执保守，李渔挟艺浪游的清客生涯，在当时是颇受到一些正统人士的诤议。不过他对艺术的热爱与生活的赏鉴，却无论如

何也该被肯定的。从以上所引的三段话，我们多少可以窥知笠翁心性、才艺的一斑。而如果再细加思索，更不难体会到：它们事实上正是交织成笠翁多姿多姿一生的主要线索，也是他《闲情偶寄》一书写作的根本骨架。

说到《闲情偶寄》一书，一般人可能会立刻想到了笠翁在戏剧方面的论见。不错，在传统剧论的范畴中，笠翁可以说是第一个提出完整理论架构的人。但是《闲情偶寄》既为文人闲情的寄托，那么，戏剧的创作与聆赏，只是其中的一环罢了。其他有关饮食起居、园艺玩赏的生活艺术，同样是日常不可或缺的涵养。如果以余怀为此书作序的康熙十年(公元一六七一)为写成的年代，这本《闲情偶寄》便该是笠翁六十年艺术生活的经验谈了。

《闲情偶寄》一书共计十六卷，约十六、七万字之多。在八个单元中，“词曲部”与“演习部”是他编戏、导戏心得的结晶。其中“词曲部”又分为结构、词采、音律、宾白、科诨、格局六项，这些都是就学理立论。尤其当多数曲家都仍耽溺于审音订律、句琢字炼的工作时，笠翁便已指出剧本结构的重要性，这不能不说是他的独具慧眼。“演习部”则分选剧、变调、授曲、教白、脱套五项，大致是从实验中创说。而不论剧本问题、演出问题、或是戏剧的教学问题，笠翁都充分掌握了一个最基本的原则，那就是“戏剧之设，专为登场”。事实上，也唯有确认戏剧的生命乃建立在舞台之上，



从事戏剧的编导，才不至于失之偏颇。

“声容部”分选姿、修容、治服、习技四项，主要谈的是女性如何修饰仪容和学习技艺，以美化外观、涵养气质。“居室部”分房舍、窗栏、墙壁、联匾、山石，“器玩部”分制度、位置。这两部分是在强调生活空间的运用与变化，以塑造自己独特的风格。使人经其地、入其室，便为之耳目一新。“饮饌部”分蔬食、谷食、肉食三项，笠翁对宴席上的山珍海味，反不如日常简便饮食来得有兴味。他认为“饮食之道，脍不如肉，肉不如蔬，亦以其渐近自然也。”所以如何去领略它们各自不同的风味、享受品尝的乐趣，那才是笠翁真正追求的生活韵致。“种植部”分木本、藤本、革本、众卉、竹木五项，共七十一种植物。从各种植物独特的风貌、神采，笠翁不仅喜获怡情养性之方，同时更由自然的交融神会，领受为人处世的至理。最后一个单元为“颐养部”，共分行乐、止忧、调饮啜、节色欲、却病、疗病六项。主要都在强调如何顺应个人的境遇、以及外在纷至沓来的变化，去寻求适意延年的方法。

从以上《闲情偶寄》一书的内容来看，我们可以说笠翁实在是一个最懂得生活艺术、也最能享受生活情趣的人。从最寻常的娱乐、最日常的生活，他却能发掘它们最独特、最别致的兴味，这是多么地难能可贵啊！只希望在改写的过程里，较平淡的字句、较直接的表达，都不致减低原书的意





味，而影响到大家的体会。不过原书中的“声容部”一个单元，专论女性的装饰涵容，立论较为狭隘，观点也不尽合今日，便大胆地将它“割爱”不写了，这是必须先作说明的。其他的单元则分为笠翁的戏剧理论、日常生活的赏鉴两部分，加上作者介绍，就粗略地扎出了这一本小书的骨架了。

朋友，在今天这种紧张忙碌的生活里，或许你我都拥有一份实在的课业或工作，也不虞物质享受的匮乏。但是我们可曾问过，生活的乐趣究竟在哪里？生活的品质又到底应该如何？或许当放学、下班之后，灯下品茗，且试着去翻阅一下《闲情偶寄》，我们将瞿然醒觉，毕竟圣人也曾说过“一弛一张，文武之道”呢！

颜天佑 敬启